



# Land, heritage & resource

«W

E "SPEAK" OUR CITY simply by living it, walking through it, looking at it». Roland Barthes, Architecture d'aujourd'hui. With this quotation the

Town of Cortina d'Ampezzo starts the preliminary document for the new land use plan. The mountain, five centuries of "border" history, the domain of Venice, of the Habsburg Empire, and then the Italian one have shaped the personality of this community. We can see significant traces of this past in the architectural heritage of the town and in the urban planning system of Ra Viles (the villages). Here, the relationship between man and nature is the essence of this land.

In this view, and together with the Observatory of the landscape of the Dolomites, we put together an exhibition that highlights these traits of architecture and landscapes in the Ampezzan Valley (on exhibition starting July 2013). A project on which the IUAV University of Venice is collaborating with professor Giorgio Nubar Gianighian's students of urban renewal.

## What is the Observatory of the landscape of the Dolomites?

An experimental project to create different ways of getting to know local landscape. The Observatory comes from the collaboration of the Region Veneto and the town of Cortina d'Ampezzo. It is a tool to apply the European Convention on landscapes with the ability to perform important cultural, ecological, environmental, and social functions, and is, therefore, a financial resource as well. The bill of the Observatory - One observatory many landscapes, one landscape many observers - states ten criteria to promote and give value to the "landscape resource."

## Che cos'è l'Osservatorio per il paesaggio delle Dolomiti

Un'iniziativa sperimentale che ha l'obiettivo di elaborare diverse forme di conoscenza del paesaggio locale. L'Osservatorio per il paesaggio delle Dolomiti nasce dalla collaborazione tra la Regione Veneto e il Comune di Cortina d'Ampezzo e sfrutta le opportunità d'interazione tra gli abitanti e le istituzioni per una migliore gestione del patrimonio naturale e storico-culturale. Uno strumento di applicazione della Convenzione europea del paesaggio che, definendo quest'ultimo come una determinata parte di territorio - così come viene percepita dalla popolazione - gli riconosce la capacità di svolgere importanti funzioni d'interesse generale, sul piano culturale, ecologico, ambientale e sociale, costituendosi, così, anche come una risorsa favorevole per l'attività economica. Il progetto offre spunti utili anche per costruire e aggiornare il piano paesaggistico.

Il manifesto dell'Osservatorio regionale del paesaggio, intitolato *Un osservatorio tanti paesaggi, un paesaggio tanti osservatori*, individua dieci criteri per la promozione e la valorizzazione della "risorsa paesaggio", sottolineando a partire dal nome le innumerevoli specificità del territorio veneto.

[www.osservatoriodelledolomiti.org](http://www.osservatoriodelledolomiti.org)



## focus

In esposizione a Cortina, dal mese di luglio, immagini fotografiche di oggi e di ieri, modelli di case storiche ed edifici, insieme alle ricerche eseguite dagli studenti dello IUAV di Venezia e ai materiali del progetto dell'Osservatorio del paesaggio.

Obiettivo: mostrare quanto gli ampezzani abbiano contribuito a costruire e mantenere intatto il proprio territorio.

On exhibit in Cortina starting from the month of July, photographs of old and new times, models of historical houses and buildings, together with research carried out by students at the IUAV University of Venice and materials from the project at the Observatory of landscape. Object: to show how much the Apezzan people have contributed to build and keep their land untouched.

Comun Vecio - Palazzo ex Municipio, Corso Italia 83